Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	38 (1920)
Heft 189	
PDF erstellt	am: 28.04.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuile officielle suisse du commerce. Englio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtsebartsdepartement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert Fr. 4.20 — Annoncen-Regier Pulmern 15 Cis. — Annoncen-Regier Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespattene Koloniezzlie (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse un an fir 16, 20, un semestre fr. 6, 20, un trimestre fr. 4, 20 — Elranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix d'unuméro 15 Cts. — Régie des annonces Publi-citas S. A. — Prix d'insertion: 50 etc., la l'iligne (pour l'étranger 55 cts.)

Inhalts Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik und Handelmarken. — Währungsstundung — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Spezialhandel der Schweiz.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Société romande de l'Épicerie en liquidation à la Chaux de Fouds. — Royal Hôtel et Winter Palace Gstaad. — Bilan d'une société anonyme. — Bilans de compagnies d'assurance. — Commerce spéciale de la Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird begehrt die Amortisation der Couponsbogen zu den fünf Obligationen der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal, Serie J, Nrn. 7491/95, von 1e Fr. 5000, verzinslich zu 4¾ %, halbjährlich, erstmals per 30. Juni 1919, bis 31. Dezember 1923, nebst zugehörigen Talons.

Der allfällige Inhaber der genannten Couponsbogen nebst Talons wird hiermit aufgefordert, dieselben längstens innert drei Jahren seit dieser Publikation auf der Obergerichtskanzlei des Kantons Baselland, in Liestal, vorzuweisen, andernfalls deren Ungültigkeit erkannt werden kann. (W 356¹) weisen, andernfalls deren Ungültigkeit erkannt werden kann.

Liestal, den 16. Juli 1920.

Obergerichtskanzlei des Kantons Baselland.

Es werden folgende Werttitel vermisst:

1. Inhaberobligation der Schweiz. Bankgesellschaft, Nr. B 8199, von Fr. 1000, datiert den 7. Januar 1908.

2. Sparkassaschein Nr. 3701 der St. Gall. Kantonalbank, Filiale Wil, lautend zugunsten der Maria Creszentia Fräfel, in Schwarzenbach, aber an den Inhaber auszuzahlen, Wert per 31. Dezember 1919 Fr. 1218. 80.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis 27. Juli 1923 beim unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung gemäss Art. 849—857 O. R. ausgesprochen wirde.

(W 357²)

Wil. den 20. Juli 1920.

Wil, den 20. Juli 1920.

Bezirksgerichtspräsidium Wil (St. Gallen).

Es werden nachbezeichnete Grundpfandtitel vermisst:

1. Kanfschuldversichorungsbrief von Fr. 200, datiert Marbach, den 7. Januar 1907, Bd. V, Nr. 146; ursprünglicher Kreditor: Frau Witwe Mina Wälter, geb. Käss, Marbach; ursprünglicher Debitor: Frau Witwe Luisa Forter, Fuhrmanns, geb. Rohner, Marbach; jetzige Pfandinhaber: E. W. Rohner & Co., Antomatenfabrik, Marbach.

2. Grundpfandversehreibung von Fr. 1800, datiert Eichberg, den 4. März 1919, Bd. VII, Nr. 243; Kreditor: Andreas Sprecher, Viehhändler, Altstätten; Debitor: Jacob Haltimer, Kusses, Hinterforst-Eichberg.

Die Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, ihre Rechtsansprücho darauf, unter Vorweisung der Urkunde, bei Vermeidung des Verhustes derselben, bis zum 24. Juli 1921 beim Unterzeichneten anzumelden, ansonst die Amortisation verfügt wird.

Altstätten, den 21. Juli 1920.

Altstätten, den 21. Juli 1920.

Das Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

Banschlosserei, Storen und Markisen. — 1920. 20. Juli. Die Firma Wilh. Menger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1917, Soite 1577). Dor Inhaber Wilhelm Menger wohnt nunmehr in Aosch-Forch.

Kolonialwareu. — 20. Juli. Die Firma Xaver Zemp, in Zürieh 4 (S. H. A. B. Nr. 292 vom 6. Dezember 1919, Seite 2142), hat ihren Sitz nach Niedorhasli verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt.

20. Juli. Aktiengesellschaft Schweizerischer Kalk-Fabriken in Zürich (A.-G. Kalk in Zürich), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 19. August 1908, Seite 1466). Otto von Arx ist aus dem Verwaltungsräte ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. In seiner Sitzung vom 26. Mai 1920 hat der Verwaltungsrats an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hermann Kappeler, Kaufmann, von Frauenfeld, in Zürich 2, Kollektivunterschrift erteilt. Die Unterschriftsführung erfolgt zu zweien kollektiv.

Unterschriftsführung erfolgt zu zweien kollektiv.

20. Juli. Genossenschaft Konkordia Winterthur, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1919, Seito 362). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1920 eine Revision der §§ 15 und 18 ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publiziorten Bestimmungen gegenüber ergibt sich folgende Aenderung: Die rochtsverbindliche Unterschrift nannens der Genossenschaft führen der Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Verwalter zu zweien kollektiv. Das Amt des Kassiers ist aufgehoben. Fidelius Sauter ist aus dem Vorstande ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Otto Wissmann, Präsident, bisher; Peter Weber, Vizepräsident, bisher Kassier und Vizepräsident, und Paul Zunmermann, von Winterthur, in Soen, Aktuar, bisher Verwaltungsratsmitglied. Als Verwalter ist gewählt: Hans Baumli, von Römerswil (Luzern), in Winterthur.

20. Juli. Zürcher Rabatt-Vereinigung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 263 vom 24. Oktober 1911, Seite 1777). Friedrich August Heinzelmann, Jean Frey-

Eberle und Oscar Schmid sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. Der Vorstand wurde in der Generalversammlung vom 8. April 1920, bzw. Vorstandssitzung vom 16. April 1920 wie folgt neu bestellt: Jakob Weber, Präsident, bisher Quästor; Joseph Höfliger, Vizepräsident, bisher; Heinrich Fisler-Tempelmann, von Zürich, in Zürich 2, Aktuar, bisher Beisitzer; Ernst Heinrich Gassmann, Kaufmann, Quästor; Theodor Schildknecht; Franz Nussbaumer, Kaufmann, und Albert Sonder, Kaufmann, Beisitzer; ersterer bisher, alle von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv mit dem Aktuar oder Quästor.

mit dem Aktuar oder Quästor.

20. Juli. Maschinenbau-Aktiengesellschaft Seebach (Société Anonyme pour la Construction de Machines Seebach) (Società Anonima per la Costruzione di Macchine Seebach), in Seebach (S. H. A. B. Nr. 71 vom 18. März 1920, Seite 505). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1919 haben die Aktionäre die Revision von § 22, Abs. 1, der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen eine Aenderung nicht erfahren. Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1920 hat ferner beschlossen, es sei das Aktienkapital von bisher Fr. 6,000,000 durch Annullierung vom 4000 Aktien (Nrn. 2001—6000) auf Fr. 2,000,000 zu amortisieren. Nach Durchführung dieses Beschlusses soll § 3 der Gesellschaftsstatuten folgende Bestimmung enthalten: Das Grundkapital der Gesellschaft ist festgesetzt auf Fr. 6,000,000 und ist eingeteilt in 6000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000 nominell. Das derzeit ausgegebene Aktienkapital beträgt Fr. 2,000,000. Carl Wehrli-Thielen ist aus dem Verwaltungsrate ausgeterten.

20. Juli. Unter dem Namen Altersversicherungsfonds der Aktiengesell-

Verwaltungsrate ausgetreten.

20. Juli. Unter dem Namen Altersversicherungsfonds der Aktiengesellschaft vorm. W. Achtnich & Co. ist durch öffentliche Urkunde vom 6. Mai 1920 mit Sitz in Winterthur neine Stiftung errichtet worden, die den Zweck hat, Angestellte und Arbeiter der Firma «Aktiengesellschaft vorm. W. Achtnich & Co.», in Winterthur, auf das Alter oder Ableben zu versichern, nach besonderem Reglement. Als Organ dieser Stiftung anatet ein Stiftungsrat von 3—5 Mitgliedern, aus den jeweiligen Verwaltungsratsmitgliedern der obgenannten Aktiengesellschaft gewählt. Der Präsident des Stiftungsrates führt Einzelunterschrift namens der Stiftung. Der Stiftungsrat kann überdies aus seiner Mitte diejenigen Mitglieder bezeichnen, die für die Stiftung einzeln oder kollektiv rechtsgültig zeiehnen können. Als Präsident des Stiftungsrates ist gewählt: Dr. Gustav von Schulthess-Achtnich, Jurist, von Zürich, in Zürich 7. Geschäftslokal: Strickerstrasse 7, Winterthur.

gewählt: Dr. Gustav von Schulthess-Achtnich, Jurist, von Zürich, in Zürich 7. Geschäftslokal: Strickerstrasse 7, Winterthur.

20. Juli. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 29. März 1920, Seite 581). Der Verwaltungsrat hat fünf, weitere Kollektivprokuren erteilt an: Heinrich Kappeler, von Uster; Max Schwank, von Altnau (Thurgau); Léon Vaurillon, von Genf; Ernst Bossart, von Willisau-Land (Luzern), und Adrian Loup, von und alle in Zürich. Die Genannten sind berechtigt, unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten unter Beifügung des Zeichens «pp» vor ihren Namenszügen für die Schweizerische Kreditanstalt rechtsgültig zu zeichnen.

20. Juli. «Rubag» Maschinenbau A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 17. Mai 1920, Seite 913). In ihrer Generalversammlung vom 29./30. Juni 1920 haben die Aktionäre ihre Gesellschaftstanten revidiert. Als Aenderungen zu den bisher publizierten Bestimmungen ergeben sich: Die Firma lautet nunmehr Rollmaterial- & Baumaschinen-Aktien-Gesellschaft «Rubag» (Materiel roulant et machines d'entreprises S. A. «Rubag»). Zweck der Gesellschaft ist An- und Verkauf und Vermietung von Materialien und industriellen Produkten jeder Art, insbesondere der Metall- und Maschinenindustrie, Selbsterzeugung von solchen, Kommissionsgeschäfts aller Art für Import und Export von Waren und Rohprodukten. Durch Beschluss der Generalversammlung können auch andere verwandte Geschäftszweige in den Betrieb einbezogen werden. Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen, wie auch die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Benützung weiterer Organe bleibt dem Ermessen des Verwaltungsrates anheimgestellt. Der Verwaltungsrate besteht aus 2—5 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personeu, welche namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen; er bestimmt auch die Art und Form der Zeichnung. John B.

wie bisher mit Kollektivunterschrift.

20. Juli. Hofmann & Co., Schuhfabrik A.-G., in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 98 vom 16. April 1920, Seite 713). In ihrer Generalversaumlung vom 31. März 1920 haben die Aktionäre den § 3 ihrer Gesellsehaftsstatuten revidiert. Das Aktienkapital ist nunmehr festgesetzt auf Fr. 1,500,000, eingeteilt in 3000 auf don Inhaber lautendo Aktien von je Fr. 500. Hiervon sind zurzeit Fr. 500,000 in 1000 Inhaberaktien emittiert und voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus: Dr. Ernst Jung, Rechtsanwalt, von Basel, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift, und ferner ohne Unterschrift: Heinrich Wintsch, Direktor, von und in Winterthur; Walter Sträuli-Linek, Kaufmann, von und in Winterthur: Gustav Dändliker, Kaufmann, von und in Thalwil, und Fritz Hämmerli-Diggelmann, Kaufmann, von Lenzburg, in Winterthur.

mann, von inde in Thauwi, und Friez Hammen-Diggenman, Kanthann, von Lenzburg, in Winterthur.

20. Juli. Neue Zürcher Kredit-Genossenschaft (Kredit-Versicherungs-Gesellschaft), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 276 vom 1. November 1913, Seite 1951). Johannes Beringer und Joh. Jakob Bucher sind aus dem Verwaltungs-1901). Johannes Beringer und Joh. Jakob Bucher sind aus dem Verwaltungsrate dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen Paul Wolfensberger, von Zürich, in Zürich 3, bisher Verwaltungsratsmitglied, fungiert nummehr als Präsident, und neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Bucher, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2, als Aktuar und Verwalter, und Eugen Kronauer, Notar, von Winterthur, in Zürich 6, als weiteres Verwaltungsratsmitglied. Präsident und Aktuar führen Kollektivnuterschrift. Lintheschergasse 10. Bonneterie. — 20. Juli. Die Firma Stutz & Cie., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 188 vom 7. August 1919, Seite 1401), en gros und Fabrikation von Bonneterie, Gesellschafter: Witwe Emma Stutz geb. Schaufelberger und Alfred Stutz, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft croschen. Aktiven und Passiven gehen über an die gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 2

Zürich 2.

Witwe Emma Stutz geb. Schaufelberger und Alfred Stutz, beide von Schongau (Luzern), in Zürich 2, haben unter der Firma Stutz & Cie., in Zürich 2, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1920 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Witwe Emma Stutz geb. Schaufelberger und Kommanditär ist Alfred Stutz, mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Handel en gros und Fabrikation von Bonneterie. Lavaterstrasse 65. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kollektivgesellschaft.

Manufakturwaren. — 20. Juli. Die Firma Forrer & Cie., in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 160 vom 25. Juni 1907, Seite 1137), Manufakturwaren en gros, Gesellschafter: Johann Heinrich Forrer-Spiller und Witwe Bertha Volkart geb. Koller, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die gleichnamige Kollektivgesellschaft in Winterthur.

gesellschaft in Winterthur.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Luxuspapierwaren, Postpapier und Briefeou-verts. — 1920. 19. Juli. Inhaber der Firma Fritz Wälti, in Bern, ist Fritz Wälti, von Landiswil, in Bern. Handel mit Luxuspapierwaren, Postpapier und Briefeouverts, Finkenrain 3 und Breitenrainplatz 35.

19. Juli. Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), in Bern (S. H. A. B. Nr. 106 vom 20. April 1920, Seite 774 und Verweisungen). Aus der Direktion ist ausgetreten Rodolphe de Haller, seine Untersehrift ist erlosehen. An seine Stelle wurde als Vizepräsident des Direktoriums und Vorsteher des II. Departements desselben gewählt Charles Sehnyder von Wartensee, von Luzern, in Bern. Derselbe zeiehnet kollektiv für das Direktorium wie auch für sämtliehe Bankstellen der Sehweizerischen Nationalbank Nationalbank.

Elektrische Installationen. - 20. Juli. Die Firma G. Car-

Elektrisene Installatione in. — 20. Juli. Die Firma G. Cardinaux, Elektrisene Installationen in Bern (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914, Seite 1187), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Sägerei- und Holzbearbeitungsmaschinen, u.s. w. — 20. Juli. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 18. Juni 1920:

Fritz Christian Vogel, von Herbligen, wohnhaft in Bern, und Fritz Läderach, Buchhalter, wohnhaft Liebefeld bei Bern, haben unter der Firma Fr. Chr. Vogel & Co. in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Verkauf und Ankauf von Sägerei- und Holzbearbeitungsmaschinen, Werkzeugen und diesbezüglichen Vertretungen. Marktgasse 24.

Bureau-Maschinen und - Einrichtungen, u.s. w. — 20. Juli. Die Firma Eugen Keller & Co. in Bern (S. H. A. B. Nr. 32 vom 6. Februar 1920, Seite 218), erteilt Einzelprokura an Walter Werthmüller, von Niederäsch, wohnhaft in Bern

von Niederöseh, wohnhaft in Bern.

Bureau de Courtelary

Bureau de Courtelary

At elier de pierristes. — 20 juillet. La raison F. Gonseth, chef d'atelier de pierristes, à Sonvilier (F. o. s. du c. du 26 février 1883, nº 26, page 191), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par «Arnold Gonseth», à Sonvilier.

Pierres pour l'horlogerie. — 20 juillet. Le chef de la maison Arnold Gonseth, à Sonvilier, est Arnold Gonseth, de Krattigen, à Sonvilier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «F. Gonseth», radiée. Fabrication de pierres pour l'horlogerie.

Balanciers de montres. — 20 juillet. Le chef de la maison Romano Sieber, à St-Imier, est Romano Sieber, fabricant, de Kuttigkofen, domicilié à St-Imier. Fabrique de balanciers de montres; Rue des Marronniers, 22.

donnene à Schmer. L'abrique de Sanatanniers, 22.

Boucherie. — 20 juillet. La raison L. Juillerat, boucherie, à Tramelandessus (F. o. s. du c. du 8 septembre 1904, nº 346, page 1381), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau Erlach

Bureau Erlach 20. Juli. Aus dem Vorstande der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Lüscherz mit Sitz in Lüseherz (S. H. A. B. Nr. 83, vom 7. April 1916) sind ausgeschieden: Der Präsident: Emil Dubler, Wirt und Landwirt in Lüscherz, der Sekretär-Kassier Gottlieb Bohrer, Lehrer, von Nenzlingen, Laufen, in Lüscherz, der Vize-Präsident Ernst Gutmann, Jakobs sel., Landwirt, von und in Lüscherz, die Beisitzer Paul Grimm, Oelers, Landwirt, von und in Lüscherz, Samuel Riesen, Friedrichs, Dachdecker, von Wahlern in Lüscherz. Dagegen sind in der Hauptversammlung vom 30. März 1920 als neue Vorstandsmitglieder gewählt worden: Gottfried Nyffenegger, Gottfrieds sel., von Huttwil, Käser in Lüscherz, als Präsident; Erwin Dubler, Elsche Step Lendwirt, von dei in Lüscherz, als Präsident; Erwin Dubler, Jakobs Sohn, Landwirt, von und in Lüscherz, als Sekretär-Kassier; Alfred Fischer, Gottfrieds sel., Müllers, Landwirt, von und in Lüscherz, als Vize-Präsident; Gottfried Gutmann, Gottfrieds Sohn, Landwirt, von und in Lü-Beisitzer. Die rechtsverbindliehe Untersehrift führen gemäss § 4 der Statuten der Präsident oder der Vize-Präsident und der Sekretär kollektiv. Die Untersehriften Emil Dubler als Präsident, Ernst Gutmann als Vize-Präsident und Gottlieb Bohrer als Sekretär-Kassier sind erlosehen.

Bureau de Porrentruy

Liqueurs fines, spiritueux et comestibles. — 21 juillet. La raison Vve Pliva-Leclerc, à Courgenay, commerce de liqueurs fines, spiritueux et comestibles (F. o. s. du c. du 18 novembre 1910, nº 292, page 1970), est radiée en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce du 6 mai 1890.

Bureau Thun

Bäckerei. — 21. Juli. Die Firma Rudolf Sommer, in Dürrenast, Gemeinde Strättligen, Bäckerei (S. H. A. B. Nr. 150 vom 25. Juni 1919, Seite 1112), ist wegen Geschäftsaufgabe erloschen und wird im Handelsregister gestrichen.

gestrichen.

21. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Thomann, Notz & Cle, Kursaal Thun», mit Sitz in Thun, Kursaalbetrieb (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1919, Seite 1111), hat sich aufgelöst. Als Liquidator ist Friedrich Günter, von Thörigen, Notar, in Thun, bestellt, welcher die Liquidation unter der Firma Thomann, Notz & Cle, Kursaal Thun in Liquidation besorgen wird. 21. Juli. Kursaal Thun A. G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 187 vom 20. Juli 1928, Scite 1406). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Juli 1920 hat eine Rvision

der Statuten vorgenommen. Gegenüber den früher publizierten Tatsachen ist eine Aenderung darin eingetreten, dass das Aktienkapital von Fr. 100,000 nunmehr eingeteilt ist in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Ferner ist die Vertretungsbefugnis in der Weise anders geordnet, dass der Präsident des Verwaltungsrates Einzelunterschrift führt. Einziges Mitgliedes Verwaltungsrates ist Dr. phil. Joseph Meinrad Gubser, von Quarten (St. Gallen), Privatier, in Bern. Die Untersehriften Otto Tschannen, Werner Otz und Fritz Ritter sind erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Gasthof, Wirtschaft, Viehhandel. 21. Juli. Inhaber der Firma Johann Dubach, in Erlenbach, ist Johann Dubach, Davids sel., von Eggiwil, Wirt, in Erlenbach. Betrich der Wirtschaft und des Gasthofes zum Hirschen, in Erlenbach, und Vichhandel.

Luzern -Lucerne — Lucerna

G as t h a u s. — 1920. 19. Juli. Die Firma Witwe Dr. Meier-Müller, Gasthaus zum Hirschen, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 234 vom 26. Oktober 1894, Seite 962), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin

Konfektion und Tuchwaren. — 19. Juli. Inhaberin der Firma Frau Wwe. Caroline Wyler, in Hochdorf, ist Frau Witwe Caroline Wyler, geb. Bollag, von Oberendingen, wohnhaft in Hochdorf. Konfektion und Tuchwaren. Warenhalle «Fortuna».

Marenhalle «Fortuna».

19. Juli. Volksbank in Luzern (Banque Populaire de Lucerne), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (Banque Populaire de Lucerne), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern und Zweigniederlassung in Kriens (S. H. A. B. Nr. 134 vom 7. Juni 1919, Seite 984, und dortige Verweisung). An der Generalversanmlung vom 13. März 1920 wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Steinmann, alt Regierungsrat, von Ebersecken und Luzern, in Luzern. Der Genannte ist befugt, gemeinsam mit dem Direktor oder einem Prokuristen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Volksbank in Luzern (Banque Populaire de Lucerne) zu führen.

19. Juli. Volksbank in Luzern, Filiale Kriens (Banque Populaire de Lucerne, succursale de Kriens), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Luzern und Zweignied er Inlassung in Kriens (S. H. A. B. Nr. 215 vom 8. September 1919, Seite 1574). An der Generalversammlung vom 13. März 1920 wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Haus Steinmann, alt Regierungsrat, von Ebersecken und Luzern, in Luzern. Der Genannte ist befugt, gemeinsam mit dem Direktor oder einem Prokuristen für die Firma die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Elektroden und elektrische und galvanische Kohlen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 1. August 1919, Seite 1366), ist infolge Verzichtes erloschen.

erloschen. Waren Waren aller Art. — 20. Juli. Die Firma G. Beck, Import und Export von Waren aller Art, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 14. Oktober 1919, Seite 1807, und dortige Verweisung), ist infolge Wegzuges des In-

habers erloschen.

Zigarren. — 20. Juli. Inhaber der Firma Peter-Hodel, in Luzern, ist Alfred Peter-Hodel, von Geuensee, in Luzern. Zigarrengeschäft. Halden-

strassc Nr. 23.

strassc Nr. 23.

Chemisch-technische Produkte. — 20. Juli. Noxonwerk A.G. in Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 225 vom 21. September 1918, Seite 1511). An den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 18. Februar 1920, 13. März 1920, 5. Juni 1920 und 1. Juli 1920 wurden jeweils die Statuten revidiert und schliesslich folgendes bestimmt: Sämtliche Aktien werden auf den Betrag von Fr. 5 abgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in Liquidationskommission bestimmt. Mitglieder derselben sind: Josef Krell, Bäckerneister, von Triengen; Hans Fischer, Tierarzt, von Sursee, und Julius Rast, Kaufmann, von Ebikon, alle wohnhaft in Luzern. Die verbindliche Unterschrift namens der Liquidationskommission führt einzig Josef Krell. Die Unterschrift von Louis Siegfried Studer ist erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich Frankenstrasse 16. befindet sich Frankenstrasse 16.

Zug - Zoug - Zugo

1920. 19. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Dampfschiffahrtsgesellschaft für den Zugersee in Zug hat in der Generalversammlung vom 30. April 1912 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Sehweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 390 vom 2. Oktober 1905, Seite 1557 und dortige Verweisungen, publizierte Tatsachen getroffen: Das Gesell-1557 und dortige verweisungen, publizierte Tatsachen getrollen: Das Geseilschaftskapital ist auf den Betrag von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000) herabgesetzt worden, eingeteilt in 750 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 40. Die Mitglieder der Direktion, Regierungsrat Dr. Hermann Stadlin-Graf, Präsident, und Alois Landtwing, Sekretär, sind ausgetreten; an deren Stelle wurden gewählt als Präsident Stadtrat Werner Züreher, Buchdrucker, von und in Zug, und als Sekretär Konrad Götseh, Bahnkassier, von Bürglen Thurgau), in Zug. Diese beiden führen kollektiv die reehtsverbindliche Untersehrift. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Mitgliedern: Stadtrat Werner Züreher, Buehdrucker, von und in Zug, Präsident des Verwaltungsrates; Regierungsrat Josef Hildebrand, Reehtsanwalt, von Cham, in Zug; Regierungsrat Dr. Alois Herrmann, Arzt, von und in Baar; Oberstlieutenant Carl Bossard, Kaufmann, von und in Zug; Xaver Fischlin, Kaufmann, von und in Arth, Iwan Seeholzer, Posthalter, von Küssnacht (Schwyz), in Immensee; Karl Josef Gügler, Landwirt, von und in Risch; Hermann Hürlimann, Posthalter, von und in Walchwil; Hauptmann Franz Iten, Kupferschmied, von Oberägeri, in Zug; Peter Josef Schwerzmann, Schmied, von und in Zug, und Friedrich Widmer, a. Stationsvorstand, von Safenwil (Aargau), in Cham.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1920. 20 juillet. La maison Léonhardt, Usine de lait condensé de la Gruyère (Léonhardt, Greyerzer Condens Milch-Werk), à Epagny (F. o. s. du e du 4 février 1919, n° 28, page 170), confère la procuration individuelle à Georges Endress, industriel, originaire de Schaffhouse, domicilié à Berne, et la procuration collective à Paul Hollenstein, commerçant, originaire de Fischingen (Thurgovie), domicilié à Bulle, et à Rodolphe Léonhardt, ff. Jean, originaire d'Allemagne, domicilié à Epagny. La procuration conférée à Henri Léonhardt et à Frédéric Fischer est éteinte.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Balsthal

1920. 7. Juli. Unter dem Namen Baugenossenschaft Eigenheim Welschenrohr hat sieh mit Sitz in Welsehenrohr eine Genossensehaft gebildet, welche die gemeinnützige Bautätigkeit zu fördern und die Woh-nungsverhältnisse unter der Arbeitersehaft zu verbessorn bezweckt, ohne dabei einen eigentlichen Gewinn zu beabsichtigen. Die Statuten sind am 28. Juni 1920 festgestellt und unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Aufnahme als Mitglieder erfolgt durch den Vorstand auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung und gegen Bezahlung stand auf Grund einer seinfillichen Beitrittserklarung und gegen Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 10. Jedes Mitglied ist verpflichtet, einen Anteilschein von Fr. 100 zu zeichnen. Die Mitgliedschaft ist persönlich; die Mitgliederzahl darf niemals beschränkt werden. Der Austritt aus der Genossenschaft geschieht durch sehriftliche Änzeige beim Vorstand. Derselbe kann jederzeit stattfinden gegen sechsmonatliche Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres. Des weiteren erlischt die Mitgliedschaft durch Tod und Geschattsjahres. Des weiteren erlischt die Mitgliedschaft durch 10d und durch Aussehluss. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand und e) die Geschäftsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern und wird von der Generalversammlung auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Stefan Stüdeli, von Bellach, Pfarrer in Welschenrohr, Präsident; Josef Oegerli, von Härkingen, Bezirkslehrer in Welschenrohr, Vizepräsident; Paul Niederhäuser, von Rüederswil (Kt. Bern), Lehrer in Welschenrohr, Aktuar; Josef Gunzinger, Fabrikant von und in Welschenrohr, Kassier, Josef Allemann, Uhrenmacher, von und in Welschenrohr; Walter Mägli, Uhrenmacher, von und in Welschenrohr, und Viktor Allemann, Uhrenmacher, von und in Welschenrohr. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Gäu und Thal.

Bureau Stadt Solothurn

Bankgeschäft. — 20. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Henzi & Kulli**, Bankgeschäft, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 42 vom 5. Februar 1902, Seite 167 und dortige Verweisung), ist infolge Konkurses aufgelöst worden; die Firma wird infolgedessen von Amtes wegen ge-

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Haudels müllerei und Teigwareufabrik.— 1920. 17. Juli. Die Kollektivgesellschaft uuter der Firma «Luchsinger & Cle», Handelsmüllerei und Teigwarenfabrikation, in Schaffhauseu (S. H. A. B. Nr. 244 vom 2. Oktober 1911, Seite 1642), ist aufgelöst worden. Die Liquidation der Gesellschaft wird unter der Firma Luchsinger & Cle in Liquidation durch die bestellten Liquidatoren, Jacob Oechslin-Bek, Agent, und Konrad Kummer, Kaufmann, beide von und in Schaffhausen, besorgt, welche kollektiv zeichnen. Die Uuterschrift der Gesellschafterin Frau Frieda Roemer-Luchsinger und die Prokura des Daniel Müller sind erloschen.

17. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Lebensmittel-Verein Schaffhausen, in Schaffhauseu (S. H. A. B. Nr. 77 vom 24. März 1920, Seite 551), hat die Zahl der Mitglieder ihres Verwaltuugsrates erhöht. Dieser besteht nun aus: August Bodmer-Ulrieh, Fabrikdirektor, Präsident, Hermann Pfaehler-Ziegler, Apotheker, Vizepräsident; Fritz Braun-Schelling, Kaufmann, Geschäftsführer; Carl Mosmanu, Kaufmann; diese vier von Schaffhausen, und Heinrich Brühlmann-Forster, Kohleuhändler, vou Lohn, alle in Schaffhausen. Södann hat der Verwaltungsrat die Vertretungsbefugnisse neu geregelt und an August Bodmer-Ulrieh, Präsident des Verwaltungsrates, sowie an dessen Mitglieder, Fritz Braun-Schelling, Geschäftsführer, und Carl Mosmann die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift, und an Jakob Götz-Geyer, Kaufmann, von Hemishofen, in Schaffhausen, und Jacob Huber, Kaufmann, von und in Diessenhofen (Thurgau), Kollektivprokura erteilt, in dem Sinne, dass sämtliche Zeichnungsberechtigten kollektiv je zu zweien für die Gesellschaft zu zeichnen befugt sein sollen. Die Einzelunterschrift des Fritz Braun-Schelling und die Kollektivunterschrift des Geschäftsführers Hans Braun-Ringger sind erloschen.

19. Juli. Der Verwaltungsrat der Georg Fischer, Elektrostahlwerke,

erloschen.

19. Juli. Der Verwaltungsrat der Georg Fischer, Elektrostahlwerke, Aktien-Gesellschaft (Georges Fischer, Acieries Electriques, Société anonyme) (Giorgio Fischer, Accaierie Elettriche, Società anonima), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 12. Dezember 1919, Seite 2185), hat an Jakob Ith, Kaufmann, von Schaffhausen und Bnethtalen, in Buchthalen, Kollektivprokura erteilt, in dem Sinne, dass dieser Prokurist befügt sein soll, gemeinsam mit einem andern zur Kollektivzeichnung Berechtigten rechtsverbindlich für die Gesellschaft zu zeichnen.

Aargau -Argovie -- Argovia

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

Schürzen, Hemden und Berufskleider. — 1920. 20. Juli.
Julius Oskar Lüscher-Mauch, von Rothrist, iu Zofingen, und Fritz Jenzer, vou Melchnau, in Baden, haben unter der Firma Lüscher & Co., in Baden, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm und bisher im Handelsregister des Bezirks Zofingen eingetragen war. Unbeschräakt haftendor Gesellschafter ist Julius Oskar Lüscher-Mauch; Kommanditär ist Fritz Jenzer, mit dem Betrage von vierzigtausend Franken (Fr. 40,000). Fabrikation und Handel iu Schürzen, Hemden und Berufskleidern. Die Firma erteilt Einzelprokura an Fritz Jenzer, von Melchnau, in Baden.

Bezirk Kulm

20. Juli. Inhaber der Firma Emil Kyburz, Schweinehändler, in Unterkulm, ist Emil Kyburz, von und in Unterkulm. Schweinehandel.

Bezirk Laufenburg

.20. Juli. Schuhfabrik Hornussen, Aktiengesellschaft, in Hornussen (S. H. A. B. 1920, Seite 527). Der Prokurist Gottlieb Schlientz wurde zum kaufmännischen Direktor ernannt; seine Prokuraunterschrift ist erloschen. Das Uuterschriftsrecht unter den Direktoreu wird wie folgt neu geordnet: Die Uuterschriftsrecht unter den Direktoreu wird wie folgt neu geordnet: Die bechnischen Direktoren Karl Füchs und Paul Tannor führen die Uuterschrift kolloktiv nur je mit dem kaufmännischeu Direktor Gottlieb Schlientz.

Bezirk Lenzburg

Bezirk Lenzburg

20. Juli. Unter dem Namen Pensionskasse der Aargauischen Portlaudcementfabrik besteht mit dem Sitze in Holderbank (Aargau) eine Stiftung, welche den Zweck hat, mit den jährlichen von der Aargauischen Portlandeementfabrik zu bezahlenden Prämien und eventuell weitern Zuschüssen die Angestellten und Arbeiter der Aargauischen Portlandeementfabrik in Holderbank vor den wirtschaftlichen Folgen des Alters und der Arbeitsunfähigkeit nach Massgabe der nähern Bestimmungen der Statuten vom 10. Dezember 1919 zu schützen. Die Stiftungsurkunde ist am 3. Juli 1920 errichtet worden. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus fünf Mitgliedern, von denen der Verwaltungsrat der Aargauischen Portlandementfabrik drei, die Angestellten und Arbeiter dieser Firma zwei bestellen, und zwar je auf drei Jahre. Der Stiftungsrat konstituiert sich selbst; er besteht aus: Ernst Schmidheiny, Fabrikant, von Balgach, in Heerbrugg,

Präsident; Adolf Gygi, Direktor, von Kappelen und Aarau, in Aarau, Vizepräsident; Osear Wagner, Prokurist, von Wiedlisbach (Bern), in Wildegg, Aktuar; Tobias Christen, Schmied, von Wynigen (Bern), in Mörken, und Adolf Stahel, Steinbrucharbeiter, von Villnachern, in Holderbank. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen. Namens desselben führen Ernst Schmidheiny, Fabrikant, von Balgach, in Heerbrugg, Präsident; Adolf Gygi, Direktor, von Kappelen uud Aarau, in Aarau, Vizepräsident, und Osear Wagner, Prokurist, von Wiedlisbach (Bern), in Wildegg, Aktuar, kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

21. Juli. Die Firma Hydraulische Kalkfabrik Holderbank-Wildegg, in Holderbank (S. H. A. B. 1920, Seite 1247), erteilt Kollektivprokura an Franz Eschmann, Dipl. Ingenieur, von Zürich, in Holderbank, und an Jakob Stadler, Buchhalter, von und in Birrwil. Die Einzelprokura des Jakob Stadler, von und in Birrwil, ist erlosehen.

21. Juli. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Rupperswil, in Rupperswil (S. H. A. B. 1919, Seite 785), hat an Stelle von Johann Hediger zum Beisitzer gewählt: Martin Wüthrich, Landwirt, von Riniken, in Rohr bei

Bezirk Zofingen

Schürzen, Hemden und Berufskleider. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Lüscher & Co., Fabrikation und Handel in Schürzen, Hemden und Berufskleidern, in Zofingen (S. H. A. B. 1920, Seite 20), hat ihren Sitz nach Baden verlegt und wird daher im Handelsregister des Bezirks Zofingen gelöscht.

_ Vaud Waadt - Vaud -Bureau de Morges

Bureau de Morges

1920. 19 juillet. Dans son assemblée générale du 20 mars 1919, le Syndicat agricole d'Echandens, société coopérative, dont le siège est à Echandens (F. o. s. du c. du 25 août 1913, n° 215, page 1541), a procédé au renouvellement de son comité et a élu: président: François Chollet, de Maracon (déjà inscrit comme vice-président); vice-président-caissier: Eugène Pointet, d'Echandens; secrétaire: Fernand Gudit, d'Arrissoules; membres: Emile Martin, de Froideville, et Henri Gorgerat, d'Echandens, tous agriculteurs, à Echandens. Gustave Martin, Jean Dufour, Eugène Martin et Maurice Rieben ont cessé de faire partie du comité.

Entreprise de bâtiments. — 19 juillet. La raison A. Gorini, à Chavannes par Renens, entreprise générale de bâtiments (F. o. s. du c. du 15 avril 1909, n° 92, page 650), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

Bureau de Vevey

19 juillet. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite

Broderies et nouveautés. — Emile Hamburger, à Montreux-le Châtelard, exportations et commissions de broderies de St-Gall et nouveautés (F. o. s. du c. du 5 novembre 1919, n° 265, page 1944).

Epicerie, charcuterie. — Pierre Salati, à Montreux-le Châtelard, épicerie, eharcuterie, détail et mi-gros, vins (F. o. s. du c. du 29 septembre 1919, n° 233, page 1711).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Boucheric-charcuterie.— 1920. 14 juillet. Le chef de la maison Louis Bonjour, à la Chaux-de-Fonds, est Louis-Ernest Bonjour, de Lignières (Neuchâtel) domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boucherie-charcuterie. Rue Léopold-Robert 10.

cuteric. Rue Léopold-Robert 10.

Scieric, charpente, menuiserie, etc. — 14 juillet.

L'Usine du Foyer S. A., société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fond s, scieric-charpente-menuiserie, etc. (F. o. s. du c. du 14 mars 1919, n° 61) donne procuration individuelle à Adonis-Ernest Panissod, comptable, d'origine française, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Boulangerie. — 14 juillet. Le chef de la maison Ernest Bühler, à la Chaux-de-Fonds, est Ernest Bühler, de Sigriswil (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boulangerie. Ruc de la Charrière n° 8.

Boulangerie. Paus de la Charrière n° 8.

Boulangerie. Serie. — 14 juillet. Le chef de la maison Hans Bärtschi, à la Chaux-de-Fonds est Hans Rärtschi de Sumiswald (Berne).

Hans Bärtschi, à la Chaux-de-Fonds, est Hans Bärtschi, de Sumiswald (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boulangeric-pâtisserie. Rue du Temple-Allemand no 103

Monteur de boîtes or, déchets d'or et d'argent.— 14 juillet. La maison **Jules Blum**, monteur de boîtes or, commerce de dé-chets d'or et d'argent, à la Chaux-de-fonds (F. o. s. du c. des 15 juin 1892, no 137, et 14 septembre 1915, no 214), confère la procuration individuelle à Marcel Blum, de la Brévine, monteur de boîtes, Gaston Blum, de la Brévine, monteur de boîtes, Léon Miserez, de la Joux (Berne), et la Chaux-de-Fonds, comptable, tous domiciliés à la Chaux-de-Fonds.

C h a r e u t e r i e. — 14 juillet. Le chef de la maison Pierre Stauffer à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Stauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, de Fonds (Characterie Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, est Pierre-Arthur Reauffer, de la Chaux-de-Fonds, est

cilié à la Chaux-de-Fonds. Charcuterie. Rue Fritz Courvoisier nº 6.

Balanciers pour montres. — 14 juillet. La raison Henri
Devenosges-Dubois, Fabrication de balanciers pour montres à la Chaux-deFonds (F.o.s., du c. du 31 mars 1919, nº 76), est radiée ensuite de départ du titulaire aux Hauts-Geneveys.

Boucherie. — 14 juillet. Le chef de la maison Christian Dreyer, à la Chaux-de-Fonds, est Christian Dreyer, de Trub (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boucherie. Rue du Progrès nº 2 a.

Serrurerie, constructions en fer, travaux en séries. — 15 juillet. La raison Georges Junod, Usine l'Arsenal, Serrurerie, constructions en fer, travaux en séries, à la Chaux-de-fonds (F. o. s. du c.

du 13 février 1919, nº 36), est radièe. L'actif et le passif sont repris par la .

nouvelle maison « Caraffini et Junod », au même lieu.

Antoine Caraffini, serrurier, de Luino (Italie), et Georges Junod, comptable, de Auvernier, tous deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-fonds, sous la raison sociale Caraffini et Junod, Usine l'Arsenal, une société en nom collectif ayant commencé le 15 juillet 1920. Serrurerie, constructions en fer, travaux en séries. Jacob-Brandt 71 et Léopold-Robert 19 b.

Boulangerie-pâtisserie. — 16 juillet. Le chef de la maison Georges Krebs à la Chaux-de-Fonds, est Georges-Christian Krebs, de Watten-wil (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boulangeric-pâtisserie. Rue Léopold-Robert nº 140.

Combustibles. — 16 juillet. Le chef de la maison Ernest Nussbaumer, à la Chaux-de-Fonds, est Henri-Ernest Nussbaumer, de Luterkofen (Soleure), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Combustibles. Rue du Progrès

16 juillet. La «Société Romande de l'Epicerie», société coopérative ayant son siège à la C h a u x - d e - F o n d s (F. o. s. du c. des 11 juillet 1914, n° 164, et 5 novembre 1919, n° 265), a été dissoute par l'assemblée générale des sociétaires du 5 juillet 1920. La liquidation a été confiée à trois liquidateurs: Alphonso Blanc, notaire, de Travers, Bernaud Wille, commerçant, de la Sagne, Albert Weber, commerçant, de la Chaux-de-Fonds, tous domiciliés à la Chaux-de-Fonds, lesquels signeront collectivement et engageront la société sous la dénomination de Société Romande de l'Epicerie en liquidation.

Bureau du Locle

Boulangerie-pâtisserie. — 15 juillet. Le chef de la maison Marc Vuille-Dubois, au Locle, est Marc-Ernest Vuille, allié Dubois, boulanger, de la Sagne, domicilié au Locle. — Boulangerie-pâtisserie. Rue du Petit-

Café-restaurant, épicerie-mereerie. — 15 juillet. Le hef, de la maison **Charles Maréchal**, aux Brenets, est Charles-Auguste Maré-

elal, de la maison Charles Marechal, aux Brenets, est charles-Auguste Marechal, de Villers-le-Lac, Doubs (France), négociant, domicilié aux Brenets. Café-restaurant. Epicerie-mercerie. Le Pont nº 10.

Marchand-tailleur, confections, chemiserie, etc.

— 15 juillet. Le chef de la maison Hermann Heynlein, au Locle, est Hermann-Ernest-Constant Heynlein, originaire du Locle, marchand-tailleur, domicilié au Loele. Marchand-tailleur, confections, chemiserie, bouneterie. Rue Daniel Jeanrichard nº 21. Cette maison a été fondée le 1er novembre 1895.

Genf - Genève - Glnevra

1920. 8 juillet. Aux termes d'aete passé par devaut Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 15 juin 1920, il a été constitué, sous la dénomination de Matériaux de Construction (S.A.), une société a nonyme ayant pour objet: la fabrication et la vente de matériaux de construction. Le siège de la société est à G c n è v e. Sa durée est illimitée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisés en 100 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. René Dechevrens fait apport à la société de marchandises, soit earrelages, revêtements, etc. Suivant inventaire en date du 1er juin 1920 qui est demeuré anucxé à l'acte constitutif de la société, les dits apports ont une valeur de fr. 7500. En contre partie de cet apport, il est remis à René Dechevrens, 75 actions de fr. 100 chacune, de la présente société, entièrement libérées. Les publications émanant de la société auront lieu par la voir de la Fcuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. Pour les actes à passer ou signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un administrateur, ou encore par toute personne déléguée spécialement. Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à d'autres personnes. Il peut aussi nommer des directeurs ou fondés de pouvoirs et leur conférer la signature individuelle ou collective. Le premier conseil est composé de Edouard Dechevrens, négociant, originaire d'Anières, demeurant à Genève. Siège social: 1, Place du Port.

16 juillet. Suivant acte reçu par Me A. M. Tapponnier, notaire, à Genève, le 23 avril 1920, il a été constitué, sous la raison sociale Société anonyme de Chimie Générale, une société anonyme ayant pour but l'achat et l'exploitation d'usines chimiques, l'achat et la vente ainsi que la fabrication de tous produits chimiques, et toutes matières premières pour l'industric, la participation à d'autres entreprises similaires, l'acquistion de tous brevets, procèdés et licences, la recherche seientifique, et, en général toutes opérations se rattachant directement ou indirectement aux objets mentionnés. Son siège est à G e n è v e sa durée est illimitée. Son capital social est fixé à la somme de six cent mille francs (frs. 600,000) divisé en 600 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social peut être augmenté jusqu'à la somme de neuf cent mille francs, par l'émission de 300 actions nouvelles de fr. 1000. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de ses administrateurs ou par celle d'un administrateur-délégué. Le premier conseil d'administration est composé de 3 membres qui sont: Jules Lambercier, négociant, de Travers (Neuchâtel), à Genève; Etienne Bolle-Landry, sans profession, de la Côte aux Fées et des Verrières (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Chêne-Boureries et Georges Lambercier, pégociant de Travers (Neuchâtel), à Carève profession, de la cote aux rées des verrires (trédéfact), à Chéhe-Bou-geries, et Georges Lambercier, négociant, de Travers (Neuchâtel), à Genève. Dans sa séance du 23 avril 1920, le conseil d'administration à désigné Georges Lambercier sus-nommé, en qualité d'administrateur-délégué, avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature. Siège social 20, rue du Marché.

17 juillet. Les raisous ci-après sont radiés d'office ensuite de faillite: Représentations eommerciales. — E. Clerc, représentations commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1919, page 1873). Représentation commerciale etc. - Butticaz, repré-

sentation commerciale, exportation, importation, à Anières (F. o. s. du c. du 2 juin 1919, page 943).

17 juillet. Nouvelle société de construction, société auonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1916, page 627). Albert Chal, archi-tecte, de nationalité française, à Plainpalais, à été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Firmin Ody et Alfred Chevillard, décédés, lesquels sont radiés. Les autres administrateurs sont Edouard Cuénod, entrepreneur, de Vevey (Vaud), à Chêne-Bougeries, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Chêne-Bougeries (tous deux déjà

Cadres, miroiterie, etc. — 19 juillet. Le chef de la maison Félix Duvaud, à Carouge, est Félix-Alexandre Duvaud, de Gilly (Vaud), à Carouge. Cadres en bois montés, miroiterie montée, bouclerie pour cadres, moulures pour cadres. Route de St-Julien, 20.

cadres, moulures pour cadres. Route de St-Julien, 20.

19 juillet. L'Union rurale, association ayant son siège aux E au x-Vives (F.o. s. du c. du 25 avril 1904, page 690), a, dans son assemblée du conseil central du 10 avril 1920, adopté de nouveaux statuts aux termes desquels elle s'est transformée en une société coopérative selon les dispositions du titre 27 du C.o. Elle déclare en outre se soumettre aux conditions sous lesquelles sera recomnu son droit aux subsides fédéraux, conformément à la loi fédérale du 13 juin 1911, sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents, ainsi qu'aux prescriptions destinées à assurer ou compléter l'exécution de cette loi. Elle se soumet également aux prescriptions de la loi cantonale du 27 mai 1903 et du 19 octobre 1918. Elle conserve la même dénomination et son siège reste fixé aux Eaux-Vives, 8, rue de la Chapelle, au Cercle de l'Espéranee. Son but est de réunir par un lien amical les catholiques-romains des paroisses du Canton de Genève, et de leur procurer par la mutualité des indemnités en cas de maladie ainsi que de prévenir autant que possible les maladies en encourageant les mesures prophylactiques. Elle peut sur décision du conseil central et sous réserve de l'approbation du

Conseil fédéral, étendre ses opérations à d'autres branches d'assurances. La société se compose de membres actifs, passifs et honoraires. Les membres actifs sont ceux qui participent à toutes les charges et à tous les avantages de la société. Les membres passifs, sont les catholiques qui, par sympathie et cneouragement, pour l'oouvre, paieut une cotisation d'au moins fr. 5 par année. Ils no participent pas aux avantages matériels de la société. Ils doivent s'inscrire comme tels; dés lors ils sont admis sans droit d'entrée et sans certificat de médecin. Le titre de membre honoraire peut être accordé par le conseil central ou par un comité de section aux personnes qui auront rendu des services signalés à la société. Tout catholique-romain d'une probité recomnue, quelles que soient sa profession et sa nationalité, peut être admis à faire partie de la société comme membre actif, passif ou honoraire. Chaque candidat devra être présenté par deux sociétaires à sa section respective. La demande d'admission remise au comité de la section ou à l'un de ses membres, coutiendra par écrit, les noms, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du candidat et ser aaccompagnée d'un certificat de santé délivró par un médecin que le comité désignera. Pour être reçu comme membre actif, le candidat doir répondre aux conditions suivantes: a) être bien portant et exempt d'infirmités pouvant l'empécher d'exercer sa profession; b) êtro âgé de 14 ans révolus et moins de 45 ans; e) ne pas être affilié à plus d'une autre caisse de maladie; d) ne pas se trouver pour l'éventualité d'une maladie dans des conditions telles que l'assurance à la caisse serait pour lui une source de gain. Touto admission de candidat doit étre d'abord agréée par le comité et cusuite sanctionnée par l'assemblée générale de la section. Le droit d'entrée est fixé comme suit: de 15 à 20 ans, fr. 3, de 20 à 30, fr. 6; de 30 à 40, fr. 8; de 40 à 45, fr. 10. Les cotisations mensuelles fixées d'après l'age d'entrée des timés dont par les sociétés en consider se compose

du secrétaire ou de l'un de ces deux avec le trésorier.

19 juillet. La Société Immobilière Avenue de la Gare des Vollandes N° 4, société anonyme, inscrite aux E a u x - V i v c s (F. o. s. du c. du 22 mars 1910, page 509). a, dans son assemblée du 22 juin 1920, modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration sera dorénavant eomposé de un à cinq membres (au lieu de un à trois), et que le siège social sera dorénavant à G e n è v e (au lieu des Eaux-Vives). L'assemblée a nommé comme nouveaux administrateurs: Pierre Nobile, entrepreneur, aux Eaux-Vives, et Albert Nobile, entrepreneur, à Genève; Mesdemoiselles Adèle Nobile, sans profession, aux Eaux-Vives, et Léonie Nobile, sans profession, aux Eaux-Vives, tous quatre de Genève, en remplacement de Jacques Nobile, administrateur décédé, lequel est radié. Siège social: Rue de la Poste, n° 1.

19 juillet. La Société Immobilière Miremont Beausite, société anonyme

radié. Siège social: Rue de la Poste, nº 1.

19 juillet. La Société Immobilière Mirmont Beausite, société anonyme, inscrite à Plain palais (F. o. s. du c. du 11 octobre 1917, page 1628), a, dans son assemblée du 22 juin 1920, modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration sera dorénavant composé do un à cinq membres (au lieu de un à trois), et en be sens que le siège social sera dorénavant à Genève (au lieu de Plainpalais). L'assemblée a nommé comme nouveaux administrateurs: Albert Nobile, entrepreneur, de Genève, y domicilié; Mesdemoiselles Adèle Nobilo et Léonie Nobile, sans profession; Pierro Nobilo, eutrepreneur, tous trois de Genève et domiciliés aux Eaux-Vives, en remplacement de Jacques Nobile, administrateur décédé, lequel est radié. Siège social: Rue de la Poste, 1.

Rue de la Poste, 1.

19 juillet. La Société Immobilière de la Grande Avenue, société anonyme, inscrite aux E a u x - V i v e s (F. o. s. du c. du 14 juin 1910, page 1079), a, dans son assemblée du 22 juin 1920, modifié ses statuts en ce sens quo le conseil d'administration sera dorénavant composé de un à cinq membres (au lieu de un seul) et en ce sens que le siège social sera dorénavant à G en è v e (an lieu des Eaux-Vives). L'assemblée a nommé comme nouveaux administrateurs: Albert Nobile, entrepreneur, de Genève, y domicilié; Mesdemoiselles Adèle Nobile et Léonie Nobile, sans profession, et Pierre Nobile, entrepreneur, tous trois de Genève, domiciliés aux Eaux-Vives, en remplacement de Jacques Nobile, administrateur décédé, lequel est radié. Siège social: Rue de la Poste, 1.

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 47276. — 3. Juli 1920, 8 Uhr.

Zuberbühler & Cie., Stickerei, Lingerie und Schuhfabrik Aktiengesellschaft, Handel,

Zürich und Zurzach (Schwoiz).

Toiletteseife, Goldcreme, Shaving sticks, Rasiercreme, Talkum, Gesichtspuder, Parfümerien, Badeseifen und derg!.



Nr. 47277. — 3. Juli 1920, 8 Uhr. Fräulein L. Zoller, Handel, Zürich (Schweiz).

Tahakerzeugnisse jeder Art.



Nr. 47278. — 8. Juli 1920, 8 Uhr. Fisker & Nielsen, Fabrikation und Handel, Frederiksberg b. Kopenhagen (Dünemark).

Staubsaugapparate, Polier- und Bohnmaschinen, elektrische Motore, Dynamomaschinen, Bohr- und Schleifmaschinen, Blaser, Explosionsmotore, Motorfahrräder, Kraftwagen, Fahrräder, Transmissionsauswechselungen, Friktionskupplungen, Kraftzähler, Gefrierapparate, sowie Teile dieser Maschinen und
Apparate.

TELLUS

Nr. 47279. — 9. Juli 1920, 4 Uhr. Alfons Meier-Braun, Handel, Basel (Schweiz).

Leime, Kitte, Farben, Lacke, chemische und chemisch-technische Produkte.



Nº 47280. — 10 juillet 1920, 11 h. Rodé Frères, fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Bougies d'allumage, montures en aluminium pour biberons et tous articles manufacturés en laiton ou en aluminium.



Nr. 47281. — 10. Juli 1920, 8 Uhr.

Aluminiumschweisswerk A.-G., Fabrikation und Handel,
Schlieren b. Zürich (Schweiz).

Aluminium- und Kupferwaren aller Art.



Nr. 47282. — 10. Juli 1920, 11 Uhr. Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Fabrikation, Bern (Schweiz).

Schokolade, Kakao, Milchprodukte und Konfiseriewaren.

Toblerido

Nr. 47283. — 10. Juli 1920, 11 Uhr. K. & P. Gerber, Handel, Bern (Schweiz).

Käse.



Nº 47284. — 12 juillet 1920, 8 h.

P. A. Joannot, fabrication et commerce,

Genève (Suisse).

Montres.



No 47285. — 13 juillet 1920, 8 h. Michaud et Cie, fabrication, Lausanne (Suisse).

Remède reconstituant et tonique, sous forme de poudre, élixir, comprimés.



Nr. 47286. — 13. Juli 1920, 8 Uhr.

Egyptische Cigarettenfabrik Avramikos Actiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Arlesheim (Schweiz).

Zigaretten, geschnittene Tabake und andere Tabakfabrikate.

SECHET

Nr. 47287. — 13. Juli 1920, 8 Ubr.

Egyptische Cigarettenfabrik Avramikos Actiengesellschaft, Fabrikation und Handel,

Arlesheim (Schweiz).

Zigaretten, geschnittene Tabake und andere Tabakfabrikate.

HORUS

Société romande de l'Epicerie en liquidation à la Chaux-de-Fonds

Dans son assemblée générale des sociétaires du 5 juillet 1920, la Société romande de l'Epicerie, société coopérative ayant son siège à la Chaux-de-Fonds, a été déclarée dissoute et sa liquidation prononcée.

Fonds, a été déclaree dissource et sa laquation de l'entre leurs créances en conformité de l'article 712 C. o. auprès de l'un des liquidateurs, le notaire Alphonse Blanc, à la Chaux-de-Fonds. (V 100¹)

Royal Hôtel et Winter Palace Gstaad

Dans son assemblée du 11 mai 1920, les obligataires de l'emprunt de fr. 350,000 en second rang de ectte société, après avoir pris connaissance de la situation de la société, ont consenti à postposer leur hypothèque à une nouvelle case hypothècaire de sept cent mille frances, plaçant ainsi leur gage de fr. 350,000, en 3^{me} rang, après fr. 2,200,000 plus intérêts d'usage et avec inscription de l'annotation: Profite des eases libres.

Cette décision qui a réuni l'assentiment de quorum prévu dans l'ordonance fédérale du 20 février 1918, sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations est portée par le présent avis et en application de l'art. 21 de la dite ordonnance à la connaissance des intéressés. (V 103)

Währungsstundung

Die Schweiz. Kindermehlfabrik Lactobébé A. G., in Murten, hat ihr Gesueh um Gewährung der Stundung, die im Bundesratsbeschlusse vom 26. Dezember 1919, betreffend die Folgen der Währungsentwertung für Aktiengesellschaften und Genossenschaften, vorgeschen ist, bedingungslos zurückgezogen. Infolgedessen findet die auf den 27. Juli 1920 einberaumte Sitzung Gerichtspräsidenten des Scebezirkes zum Entscheid über dieses Gesuch nicht statt. (V 102)

Murten, den 21. Juli 1920.

Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Ems.

ahnem

SOLL	Gewinn- und	Verlust-Konto per 31. Dezemb	er 1919

HABEN

Ertrag der Wertbestände und Guthaben Rohertrag von Nebengeschäften	6,556 1,685 1,232,282 1,246,701	Ct. 13 98 70 19	Passivsaldo vom Vorjahr Ueberschuss der Betriebsausgaben	131,598	06 89 05 —
AKTIVEN	ilanz anf	31.	Dezember 1919	PASSIVE	EN
Bau Konto Unvollendete Bauobjekte Verwendungen auf Nebengeschäfte Zu tilgende Verwendungen Wertbestände und Guthaben Entbehrliche Liegenschaften Materialvorräte und Ersatzstücke Vorräte im Hotel Schynige Platte Passivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung	136,004 690,590 460,722 284,239 113,337 184,244 11,195 1,232,282	Ct. 78 49 34 25 09 16 19	Gesellschaftskapital		Ct. — 95 35
(A. G. 180)	10,362,527	30		10,362,527	30

Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger)

vormals Lebensversicherungs-Gesellschaft zu	Leipzig (errichtet 1830)
Bilanz am 31. Dezember	1919

Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
357,188	11	Kassenbestand.	Ausgleichungsfonds der Todesfallabteilung	2 000,052	_
		Liegenschaften (Gescllsehaftsgebäude in Leipzig).	Ausgleichungsfonds der Lebensfallabteilung		
		Hypothekarische Anlagen.	Sieherheitsfonds J für Invaliditäts-Zusatzversicherungen .		
		Wertschriften.	Reserve für Kriegsversicherung und Kriegsschädenhaftung	1,991,186	48
1,509,169	80	Kautionen bei Regierungen.	Reserve für fremde Währung	7,097,432	58
			Sehädenreserven für ausländische Versieherungen	300,000	
		Guthaben bei Banken.	Dcckungskapital abzüglich Rückversieherung	412,016,469	75
7,563,534	16	Guthaben bei Agenten und Versicherten.	Prämicnüberträge abzüglich Rückversicherung	23,990,949	05
31,110	21	Guthaben bei Versicherungs- u. Rückversicherungsgesellsch.	Reserve für nicht erledigte Versicherungen	7,089,463	56
5,776,201	48	Stückzinsen.	Hilfsfonds der Beamten	2,249,624	21
5,425,232		Gestundete Prämienraten. (B. 53)	Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften	73,839	42
1		Mobiliar.	Gewinnfonds der Versicherten:		
422,357.	99	Diverse Debitoren (Darlehen an den österreichischen Staat).			
16,813,057		Kriegsschädenhaftung der Kriegsversicherten.	Davon ab: Im Jahre 1919 in Ausgabe		
406,749	14	Rückständige Hypothekenzinsen.	gestellt » 13,238,178.85		
20,750		Beteiligung an der Deutschen Volksversicherung, Berlin.			
02.750		Beteiligung an der «Hilfe» Vertragsgesellschaft Deutscher	Dividendent escriverentas D		
93,750	_	Lebensversicherungs-Unternehmungen.	Dividendenreservefonds C » 8,008,269.78		
22 000 000		Darlehen gegen Schuldverschreibungen deutscher Staaten und öffentlich-rechtlicher Körperschaften.		1.1	
22,000,000	_	Staaten und offentificherechtlicher Korperschaften.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	40,823,291	81
·-			Alle sonstigen Passiva	17,625,178	48
			Gewinn des Jahres 1919	3,393,469	46
518,695,304	05	and the same of th	This is a parent on the property	518,695,301	05
			the property of the Parenty of the P		

Leipzig, den 9. Juli 1920.

Leipziger Lebensversicherungs-Geseilschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger) Dr. Walther.

GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY in LONDON

Passiva	1	Bilanz am 31.	Dezember 1919	Aktiv	a
Fr. 25,000,000	Ct.	Aktienkapital Fonds der Aktionäre	Obligationen der Aktionäre	Fr. 23,750,000	Ct.
48,338,863	02	Kapitalversicherungs- und Rentenfonds	tannien	6,736,669	80
6,600,000 798,690	10	Wertschriftenreserve Reserve für unerledigte Versicherungen	lichen Kornerschaften	659,462	
78,871	46	Rückversicherungsprämien Unerhobene Dividenden der Aktionäre	Darlehen auf Nutzniessungen auf nacktes Eigentum auf Gesellschaftsaktien auf Policen der Gesellschaft bis zum Rück-	305,778 1,086,347	
2,066,865	94	Verschiedene	auf Gesellschaftsaktien	6,221	
		reaction and the second second	auf Policen der Gesellschaft bis zum Rück-	2 106 260	10
			auf persönliche Bürgschaft	2,106,260 199,892	10 80
			kaufswerte	41,644,529	06
			Liegenschaften	3,547,809 150,266	90 56
			Nacktes Eigentum	802,309 293,766	79
			Netzenrien Liegenschaften Nutzniessungen Nacktes Eigentum Bei Agenturen Gestundete Prämien Ausstände von Zinsen, Dividenden und Renten	293,766	98
			Ausstände von Zinsen. Dividenden und Benten	110,225 28,971	88
		(D 5/1)	Stucklinsen	502,316	46
		(B. 54)	Barbestände:	140,046	25
1			Depositen Bar und in Konto-Korrent Verschiedene ausstehende Rechnungen	350,374	
			Verschiedene ausstehende Rechnungen	395,015	- 1
00 000 100	00		Pramien von Kredit-Policen ,	106,902	
82,923,166	78	the state of the s		82,923,166	98
					. 1

Für die General Life Assurance Company, Der Direktor: Albert Burton-Nye.

Compagnia di Assicurazione di Milano contro i danni degli incendi, sulla Vita dell'uomo e per le Rendite Vitalizie Istituita nell'anno 1826 — Sede in Milano, Via Lauro R° 7 Autorizzata ad operare nel Ramo Incendi nel Territorio Elvetico con decreto 11 dicembre 1916 (fino al 31 dicembre 1919 e prorogato con decreto 30 dicembre 1919 fino al 31 dicembre 1922) Attivo Bilancio al 31 dicembre 1919 relativo alle operazioni del Ramo Incendi Passivo

Attivo		Buancio al 31 dicembre 1919 relati	vo ane operazioni dei mamo incendi	Passi	vo
Lire	Ct.			Lire ·	Ct.
740,480		 Debito degli azionisti per ²/₅ di capitale non versato sopra no 1424 azioni emesse a L. 520. 	1. Capitale sociale costituito da nº 1424 azioni nominative di L. 1300	1,851,200	_
215,000 1,960,000 9,223,198		Mutui garantiti da ipoteca. Beni immobili. Titoli diversi.	2. Fondo di riserva statutario costituito con quote utili degli esercizi anteriori 3. Sinistri rimasti da pagare	2,360,000	<u>-</u>
284,670 29,142	24	Depositi in conto corrente presso istituti di credito. Contanti in cassa. Mobili, polizze e placche.	3. Sinistri rimasti da pagare 4. Riporto quote di premio per rischi non estinti al 31.12.1919 5. Riserva straordinaria, ossia avanzo indiviso a tutto il 1914	2,356,884	25
771,753 1,566,597	62	Debitori diversi: Compagnie di riassicurazione. Agenzie della compagnia ed ispettori.	6. Riserva di ammortamento e di rispetto ossia avanzo indiviso (dal 915 al 918) Decr. Luog. 1º 7, 2, 916		42
183,871 459,853 63,277 1,545,204	56	c. Quote di premi in corso di riscossione. d. Conti correnti diversi. e. Sezione Vita verso Sezione Incendi per partite di giro. 9. Depositi cauzionali a valore nominale.	b. Agenzie della compagnia ed ispettori	46,811 117,738	23 30
			d. Demanio per saldo tasse diverse	875,770 13,027 577,591	77
4				3,276,226 1,545,204 407,113	15
17,043,049	38			17,043,049	

Il presidente del consiglio di amministrazione: Prospero Negri.
I sindaci: Il direttore: Il capo contabile generale:
Ing. Paolo Vanotti. Ing. Gian. Gppe. Taccani. Rag. Guglielmo Comotti. Avv Giuseppe Poggi. Rag Carlo Molgora.

Michtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Spezialhandel der Schweiz

Commerce spécial de la Suisse

im 1. Quartal 1919 und 1920

Menge

(Siehe die Uebersieht nach dem Wert in der Nr. 186 vom 19. VII.)

au 1er trimestre 1919 et 1920

Quantités

(Voir le tableau des valeurs dans le nº 186 du 19 VII)

	Elufuhr - l	Importation	Ausfuhr -	Exportation	Continue	
Kategorlen	1919	1920	1919	1920	Catégorles	
I. Nahrungs- und Genussmittel:			r =00	00 700	I. Comestibles, boissons, tabacs:	
A. Getreide etc q	814,522	1,550,007	5,709	30,598	q A. Céréales, etc.	
B. Früchte und Gemüse q	110,148	250,964	16,978	88,843	q B. Fruits et légumes	
C. Kolonialwaren etc q	198,839	547,356	35,331	38,807	q C. Denrées coloniales, etc.	
D. Animalische Nahrungsmittel	15,296	113,019	33,999	32,258	q D. Produits alim. de provenance animale	
E. Esswaren, feine etc	2,279	16,883	8,787	11,971	q E. Comestibles fins, etc.	
F. Tabak	18,707	22,034	2,994	4,799	q F. Tabaes	
G. Getränke	4,845	6,119	- 556	11,817	G. Boissons	
	225,746	420,104	143	1,697	ni)	
I. Tiere und tierische Stoffe etc.:			- 404		II. Animaux et matières animales, etc.:	
A. Tiere St	916	15,717	124	1,268	p A. Animaux	
B. Tierische Stoffe etc q	2,970	3,631	89	418	q B. Matières animales, etc.	
C. Düngstoffe etc q	194,694	409,872	11,873	23,554	q C. Engrais et déchets, etc.	
II. Häute und Felle etc q	7,635	10,714	1,059	9,313	q III. Cuirs et peaux, etc.	
V. Sämereien, Pflanzen etc q	82,251	619,842	1,225	5,037	q IV. Semences, plantes, etc.	
/. Holz	339,863	1,201,260	579,263	609,455	q V. Bois	
I. Papier und graphische Erzeugnisse:					VI. Papier et produits des arts graphiques:	
A. Fascrstoffe, Lumpen q	25,132	17,335	10,592	71,432	q A. Matière fibreuse, chiffons	
B. Unbedruckte Papiere, Kartons u. Pappen q	28,440	57,139	3,817	49,247	q B. Papier et earton, non imprimés	
C. Bedruckte Papiere, Kartons und Pappen gl	2,019	6,552	336	863	q C. Papier et carton, imprimés	
D. Bücher etc q	5,488	14,794	3,088	. 2,076	q D. Livres, revues, etc.	
E. Buchbinder-u. Kartonnagearbeiten q	997	7,367	1,211	1,633	q E. Ouvrages de relieur et eartonnages	
II. Spinn- und Flechtstoffe; Konfektion:			and the latest and the		VII. Matières textiles et à tresser, confection	
A. Baumwolle q	98,154	82,325	13,333	64,945	q A. Coton	
B. Flachs, Hanf, Jute etc q	13,277	14.896	221	793	q B. Lin, chanvre, jute, etc.	
C. Seide	. 8,086	17,207	8,447	19,431	q C. Soie	
D. Wolle	14,590	24,691	460	6,095	q D. Laine	
D. Wolle q E. Haare aller Art etc q	987 ·	2,609		55	q E. Poils de tout genre, etc.	
F. Stroh, Rohr, Bast etc	8,557	27,293	2,727	4,292	q F. Paille, jone, liber, etc.	
G. Kautschuk ete	1,883	6,939	308	887	q G. Caoutehoue, etc.	
H Konfektion a	2,497	7,723	1,950	3,656	q H. Confection	
H. Konfektion q	2,321,654	4,233,336	151,027	416,273	q H. Confection q VIII. Matières minérales	
X. Ton, Steinzeug, Töpferwaren:	2,021,004	1,200,000	. 131,027	410,275	IX. Argile, et grès, poteries:	
A. Ton q	13,084	48,964	1,114	. 39,752		
B. Steinzeug	4,952	10,781		183		
C. Tänfarmaran	12,438	12,759	1,810			
C. Töpferwaren		45,848	242	775	q C. Poteries	
KI. Metalle:	23,882	40,046	23,605	24,221	q X. Verre	
	256 220	1,270,836	F= 0.00	100 100	XI. Métaux:	
A. Eisen	376,339		57,916	120,120	q A. Fer	
B. Kupfer	26,944	38,552	1,783	33,642	q B. Cuivre	
C. Biel	23,781	30,291	20	1,784	q C. Plomb	
D. Zink q	10,812	17,976	-	6,313	q D. Zine	
E. Zinn q	1,898	2,322	F + 104 3 -	506	q E. Etain	
F. Nickel q	459	658	1	468	q F. Niekel	
G. Aluminium	628	4,958	13,537	13,444	q G. Aluminium	
H. Edle Metalle, ungemünzt q	* 82	567	14	352	q H. Métaux précieux, non monnayés	
J. Erze und Metalle, andere q	213	709	10	- L	q J. Minerais et métaux, autres	
11. Maschinen, mech. Geräte und Fahrzeuge:	00 #05			1	XII. Machines, engins mécaniques et véhicule	
A. Maschinen q	39,588	188,949	91,304	167,092	q A. Machines, etc.	
B. Fahrzeuge q	3,451	56,726	12,826	5,730	q B. Véhicules	
III. Uhren, Instrumente und Apparate:	1.333	1000	The second secon		XIII. Horloges et montres; instrum, et appa	
A. Uhren	27,052	16,334	3,425,155	3,862,990	p A. Horloges et montres Pièces détachées d'horloges et de mont	
(Uhrenbestandteile q	174	1,383	315	935	q A. Pièces détachées d'horloges et de mont	
B. Instrumente und Apparate q	3,277	10,906	5,254	8,852	g B. Instruments et appareils	
IV. Drogen, Chemikalien etc.:			THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN	A PURLINA	XIV. Drogueries, subst. et prod. chimiques e	
A. Apotheker- und Drogeriewaren etc q	4,420	8,419	1,537	3,497	q A. Objets pharmaceutiques et drog, etc	
B. Chemikalien q	207,849	419,907	154,493	77,911	q B. Substances et produits chimiques, etc.	
C. Farbwaren	16,104	37,974	12,300	25,093	q C. Couleurs	
D. Technische Fette etc q	57,164	93,709	- 57	17,626	q D. Graisses, huiles, etc.	
V. Nicht anderweit genannte Waren q	3,468	11,012	1,727	3,101	g XV. Articles non dénommés ailleurs	
otal q	5,154,817	11,531,113	1,275,245	2,059,945	q Total	
Tiere	916	15,717	124	1,268	p Animaux	
Ilbren	27,052	16,334			Transact man at many	
Getränke	225,746	420.104	3,425,155	3,862,990	p Horloges et montres	
Uhren	220,746	270	143	1,697	ni Boissons	
Committees Edenical	7	270	43		'q Monnaies	

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Schweizerische Seethalbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 6. August 1920, 161/4 Uhr, im Restaurant «Flora» in Luzern

Traktanden:

Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz für das Jahr 1919. (4724 Lz) 3
 Beschlussfassung über die Verwendung des Saldos.
 Dispositionsfonds.
 Wahlen.

Stimmkarten zur Generalversammlung können bis am 4. Angust 1920 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bei der Gesellschaftskasse in Hochdorf bezogen werden.

Hochdorf, den 16. Juli 1920.

Für den Verwaltungsrat, Der Präsident: Dr. F. Stocker.

Cartonnage-Fabrik Freiburg, A. G., in Freiburg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Samstag, den 7. August 1920, vorm. II Uhr, im Bureau der Gesellschaft

1. Protokoll. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1919/20. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewlnnes.

3. Wahlen.

4. Unvorhergesehenes.

Die Rechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen vom 23. Juli 1920 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf und es können daselbst die Stimmkarten gegen Ausweis des Aktien-besitzes bis zum 5. August 1920 bezogen werden.

Bern, den 21. Juli 1920.

Der Verwaltungsrat.

A.-G. Pfeifen-& Stockfabrik

. Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 7. August 1920, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zur Sonne in Laufen

Traktanden:

Protokoll der letzten Generalversammlung.
 Vorlage der Bilanz pro 1919/20 mit Gewinn- & Verlustrechnung, Revisorenbericht sowie Beschlussfassung hierüber.
 Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
 Herabsetzung des Aktienkapitals eventl. Beschlussfassung über Ausgabe neuer Aktien.
 Beschlussfassung über den vorllegenden Fusions-Vertrag mit der Bruyère A.-G. Pfeifenfabrik Laufen, event. Ankauf der Pfeifenfabrik Bruyère A.-G. in Laufen.
 Blenz Gewinn- & Verlustrechnung und Begisorenbericht liegen with

Bilanz, Gewinn- & Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen während 8 Tagen vor der Generalversammlung im Geschäftslokale der Fabrik zur Einsicht der Aktionäre offen.

Die Zutrittskarten zur obigen Generalversammlung können bis und mit dem 5. August 1920 im Bureau der Fabrik gegen Vorweisung der Aktientiel bezogen werden.

Laufen, den 20. Juli 1920.

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme pour l'exploitation de la masse anti-glisseur "Gallia" à Vallorbe

Pour se conformer aux décisions intervenues à l'assemblée générale du 3 de ce mois MM. les actionnaires sont invité à se déterminer d'ici au 31 courant s'ils entendent convertir leurs actions en actions privilégiées. Conditions de la conversion: versement espèces de 100 frs. français sur chaque action.

Les actions pour lesquelles la conversion ne sera pas demandée pour la date sus-indiquée resteront actions ordinaires avec droits inhérents à celle-ci, conformément à la décision prise dans l'assemblée générale sus-rappelée.

Pour autres renseignements, s'adresser au sièce social en MM.

Pour autres renseignements, s'adresser au siège social où MM. les actionnaires sont priés de faire parvenir leur détermination.

Un avis ultérieur du conseil d'administration indiquera le délai qui sera accordé aux actionnaires pour effectuer leur versement résultant de la conversion.

Le conseil d'administration.

Sommation aux créanciers

La Savonnerle minérale S. A., à Fribourg, à été déclarée cissoute par décision de l'assemblée générale en date du 15 juin 1920. La liquidation en a été confiée à M. Georges Vincent, administrateur, à Fribourg. Sommation est faite aux créanciers d'avoir à produire leurs créances dans le délai d'une année dès la troisième publication des présentes (art. 665 et 667 C. O.).

Fribourg, le 15 juillet 1920,

Savonnerie minérale S. A. en liq., Le liquidateur: G. Vincent.

Rouleaux de Caisse Enregistreuse

(Kassa-Rollen) Demandez Goetschel & C°, Chaux-de-Fonds

bei Testamentsvollstreckungen, üherhaupt in Erbschaftssachen, bei Testamenten, Erbverträgen etc. erteilt Rechtsanwalt Wenger, Talstrasse 39, heim Paradeplatz Zürteh. Telephon 4999 Selnau. 1942

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madoery BASEL ZÜRIOH CHUB
Falknerste. 7 Escherhaus 360 h. Obertes
Tel. 5161 Tel. H. 420 Tel. 428
Ordnen, Einrichten und Nachtragen von
Buchhaltungen; Inventare; Gutachten;
Revisionen; eldg. und kantonale Stouersachen und Rekurse; briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg; Finanzierungen; Konsultationen etc.

Veiteniliches laventar — Kechnungsfut

(Art. 582 u. ff. Z G.B. u. § 12 des Dekrets v. 18. Dezember 1911)

Erblasser: Ryser allié Weber Ernst, Johannes sel. von Sumlswald, geb. 1888, Sägerei und Holzwarenfabrik in der Wyden zu Niederblpp, verstorben am 8. Juli 1920.

orben am 8. Juli 1920:
Eingabefrist bis und mit dem 28. August 1920:
a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen:
beim Reglerungsstatthalteramt in Wangen
an der Aare.
b. Für Guthaben des Erblassers: bei Notar
Alfred Hügl in Niederblpp.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein. Massaverwalter: Herr Gottfried Blumenstein, Sektionschef In Nlederbipp.

Nlederblpp, den 19. Juli 1920.

Aus Auftrag: A. Hügi, Notar.



Franco 5 kg 10 kg 20 kg
Fr. Fr. Fr.
Extra 8.— 15.50 30.—
Moyens 7.— 18.50 26.—
Pr. confitures 6 50 12.50 24.— Emile Felley, Saxon. 3008

Drucksachen

und Couverts, Briefbogen etc. werden schr günstig ge-liefert. Anfragen unter Chiffre H. A. B. 3043 an Publicitas A. G. in Bern. 3045

Zu vermieten

Gedeckte Lagerraume

auch geeignet für Werk stätten, sowie

Lagerplätze

nahe Bahnstation bei Zürich gelegen. Gefl. Anfragen unt. Chiffre Te 3701 Z an Publici-tas A. G. Zürich. 8045

Amerik. Buchführ, lehrt grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch Bücherexp., Zürleh. B 15

9717 9850

9951

Schweizerische Bundesbahnen

Rückzahlung von Obligationen des 3½°/. Anleihens der schweizerischen Bundesbahnen von 1910. Serie I

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden vom 30. September 1920 folgende 1200 Obligationen von Fr. 500 des 3½ % Anleihens der schweizerischen Bundesbahnen von 1910, Serie I, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unsern Kreiskassen in Lausanne, Basel, Zürich, St. Gallen und Luzern, sowie bel den üblichen Zahlstellen in der Schwelz und in Frankreich.

B.T	19401 19450		47601-47650	109951-110000	145851-145900
Mr.	13401—13450				
	21851—219 00		78801—78850	118701—118750	150 001— 150 050
	23751-23800		83901-83950	143401—143450	151251—151300
	24951-25000		88651-88700	143601-143650	154051-154100
	47301-47350		96651-96700	143651—1437 00	155051-155100
	47501-47550		96951-97000	145501-145550	158051-158100
		_			31 7771. 3 6

Mit dem 30. September 1920 hört die Verzinsung dieser Titel auf. BERN, den 12. Juli 1920. Generaldirektion S. B. B.

Crédit Foncier Vaudois

(Ancienne Caisse Hypothécaire Cantonale Vaudoise)

Ensuite de thrage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 33/4 % Sérle F, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le ler novembre 1920, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu, contre remise des titres munis de tous ieurs coupons non échus.

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit Foncier vaudois, à Lausanne, en échange d'obligations 5½ % Sérle N à 5 ans de terme, aux conditions d'émission à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt.

33 1618 2481 3451 4644 5657 7242 8090 9599 9626 9668

33	1018	2481	3431	4014	. 3037	. 1242	9090	00
215	1619	2492	3464 -	4693	5705	7276	8118	
395	1653	2498	3509	4713	6225	7379	8245	
556	1758	2612	3544	4918	6375	7380	8385	
609	1764	2671	3600	5355	6449	7504	8413	
634	1901	2768	3604	5400	6507	7807	8474	
709	1902	- 2799	4010	5489	6524	7811	8512	
711	1994	3020	4053	5566	6603	. 7818	8552	
752	2082	3077	4162	5569	6607	7824	9065	
907	2099	3158	4495	5571 -	6614	7859	9225	٠.
1208	2138	3322	4528	5583	6658	8017	9475	
1491	2277	3446 .	4558	5589	6859	8026	9496	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1913 : N° 8198.

Amortissement de 1918 : N° 1171.

Amortissement de 1919 : N° 3693, 3922, 5777, 7180.

Le directeur : D. PASCHOUD. Lausanne, le 15 juillet 1920.